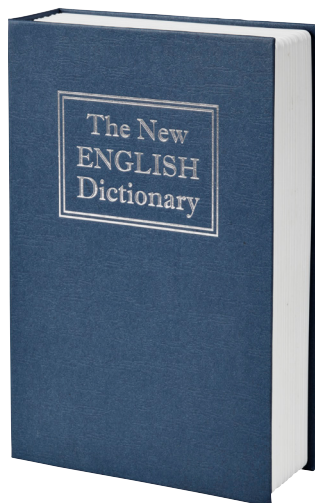


Hard Head

006027



SE KASSASKRIN BOK

Bruksanvisning i original

Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara den för framtida behov.

NO KASSASKRIN BOK

Bruksanvisning

(Oversettelse av original bruksanvisning)

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.

Ta vare på den for fremtidig bruk.

PL KASETKA W FORMIE KSIĄŻKI

Instrukcja obsługi

(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Ważny! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj ją na przyszłość.

EN CASH BOX BOOK

Operating instructions

(Translation of the original instructions)

Important! Read the user instructions carefully before use.

Save them for future reference.

Rätten till ändringar förbehålles.
Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning
på telefon 0200-88 55 88.
www.jula.se

Med forbehold om endringer.
Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår
serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.
www.jula.no

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
W razie ewentualnych problemów skontaktuj się
telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod
numerem: 22 338 88 88.
www.jula.pl

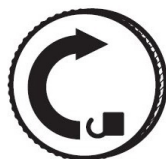
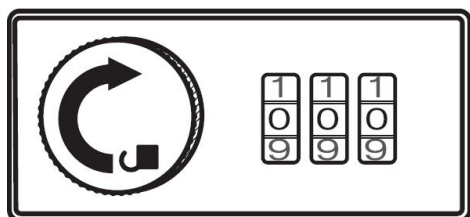
Jula reserves the right to make changes. In the event
of problems, please contact our service department.
www.jula.com

Tillverkare/ Produsent/ Producenci/ Manufacturer
Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

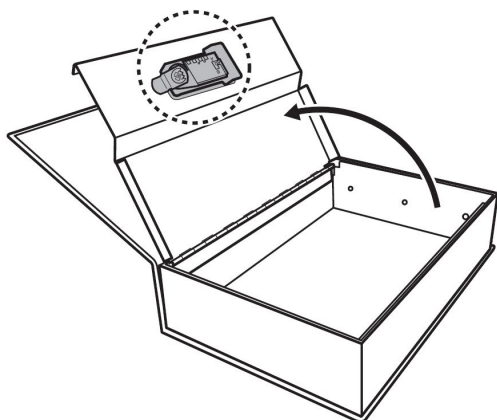
Distributör/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor
Jula Poland Sp. z o.o., ul.
Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska
Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8,
1471 LØRENSKOG

2018-06-25
© Jula AB

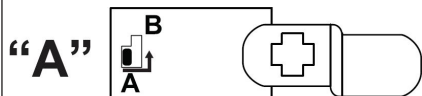
1



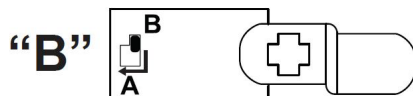
2



3



4



SÄKERHETSANVISNINGAR

- Anteckna låskombinationen.
- Anteckna serienumret från etiketten på lådan.
- Förvara låskombinationen på säker plats.

VIKTIGT!

Förvara inte låskombinationen i lådan.

TEKNISKA DATA

Mått	H240 x B155 x D55 mm
Vikt	0,8 kg
Ståltjocklek	0,5/0,6 mm

HANDHAVANDE

1. Ställ in koden (fabriksinställd kod är 0-0-0) och vrid vredet medurs för att öppna.

BILD 1

2. Låt vredet vara kvar i öppet läge (medurs).

BILD 2

3. Flytta spaken på låsets insida från läge A till läge B.

BILD 3

4. Vrid de 3 sifferhjulen för att ställa in önskad låskombination.
5. Medan locket är öppet, vrid vredet till låst läge (moturs).
6. Flytta spaken på låsets insida från läge B till läge A.

BILD 4

7. Därmed är den nya låskombinationen inställd.

SIKKERHETSANVISNINGER

- Noter ned låsekombinasjoner.
- Noter ned serienummeret fra etiketten på boksen.
- Oppbevar låsekombinasjonen på et trygt sted.

VIKTIG!

Ikke oppbevar låsekombinasjonen i boksen.

TEKNISKE DATA

Mål	H240 x B155 x D55 mm
Vekt	0,8 kg
Ståltykkelse	0,5/0,6 mm

BRUK

1. Still inn koden (fabrikkinnstilt kode er 0-0-0) og vri bryteren med klokken for å åpne.

BILDE 1

2. La bryteren stå i åpen posisjon (med klokken).

BILDE 2

3. Flytt spaken på innsiden av låsen fra posisjon A til posisjon B.

BILDE 3

4. Vri de tre sifferhjulene for å stille inn ønsket låsekombinasjon.
5. Mens lokket er åpen, vrir du bryteren til låst posisjon (mot klokken).
6. Flytt spaken på innsiden av låsen fra posisjon B til posisjon A.

BILDE 4

7. Nå er den nye låsekombinasjonen stilt inn.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Zapisz wybraną kombinację cyfr.
- Zapisz numer seryjny z etykiety wewnątrz sejf.
- Przechowuj informację o kombinacji cyfr w bezpiecznym miejscu.

WAŻNE!

Nie przechowuj informacji o kombinacji cyfr wewnątrz sejf.

DANE TECHNICZNE

Wymiary	Szer. 240 x wys. 155 x głęb. 55 mm
Masa	0,8 kg
Grubość stali	0,5/0,6 mm

OBSŁUGA

1. Ustaw kod (kod ustawiony fabrycznie to 0-0-0) i przekręć pokrętło w prawo, żeby otworzyć sejf.

RYS. 1

2. Pozostaw pokrętło w pozycji otwartej (przekręcone w prawą stronę).

RYS. 2

3. Przesuń dźwignię po wewnętrznej stronie sejf z pozycji A do pozycji B.

RYS. 3

4. Użyj trzech pokręteł, żeby ustawić żądany kod.
5. Przesuń pokrętło do pozycji zamkniętej (w lewo), nie zamykaj sejf.
6. Przesuń dźwignię po wewnętrznej stronie sejf z pozycji B do pozycji A.

RYS. 4

7. Nowa kombinacja jest ustawiona.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Note the lock combination.
- Note down the serial number from the label on the box.
- Store the lock combination in a safe place.

IMPORTANT:

Do not keep the lock combination in the box.

TECHNICAL DATA

Dimensions	H240 x W155 x D55 mm
Weight	0.8 kg
Steel thickness	0.5/0.6 mm

USE

1. Set the code (factory set code 0-0-0) and turn the knob clockwise to open the door.

FIG. 1

2. Let the knob remain in the open position (clockwise).

FIG. 2

3. Move the lever on the inside of the lock from position A to position B.

FIG. 3

4. Rotate the 3 numeric wheels to set the desired number lock combination.
5. While the door is open, turn the knob to the locked position (anti-clockwise).
6. Move the lever on the inside of the lock from position B to position A.

FIG. 4

7. The new lock combination is now set.